

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMANARIO DEMOCRATICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
AÑO II En Elche, un mes. 0'25 pesetas. Fuera, trimestre. 1
Número suelto 5 céntimos
Elche 26 de Mayo de 1912
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Uberna 2 principal
La correspondencia al Director. No se devuelven los originales. Anuncios a precios convencionales.
NÚM. 56

NUESTRA CONDUCTA

Es llegada la hora de demostrar LA VOZ DEL PUEBLO, por mediación de su Redactor bilingüe D. Chona Sangonera, el «por qué» ha decidido esgrimir contra los enemigos de la actual situación, las armas de la sátira y del estilo más ó menos zumbón.

Se considerará por nuestros contrarios—y tal vez también por alguno de nuestros amigos— como poco serio y hasta un poco impropio y reprochable el que para repeler sus injustificadas censuras y los conceptos injuriosos que de continuo estamos siendo objeto por parte de ellos, hayamos recurrido á un lenguaje y á un estilo (el bilingüe) que si bien en la forma resulta algo incisivo, en el fondo no deja de ser adecuado y oportuno, ya que no se trata de combatir con él á enemigos nobles y sinceros, sino á seres que, para vencerlos, se han valido siempre de la astucia, de la calumnia y del embeleco.

Durante un gran lapso de tiempo, LA VOZ, que es sinónimo de Partido Democrata local, ha querido luchar con la misma nobleza y seriedad con que él quería que lucharan sus contrincantes políticos; pero apercibidos por sus mismos adversarios de que para vencerle se ha llegado á proclamar las excelencias de la superchería, de la injuria, y hasta del atentado personal, ha tenido necesidad de rojar su pluma en aquel estilo joco-cómico-satírico de su Redactor bilingüe, que tiene la virtud de sacar de quicio á sus obcecados enemigos.

¿Qué menos podemos hacer en su obsequio que ridiculizarlos y reírlos para demostrar que solo desprecio ó regocijo nos inspiran, por ejemplo, los desplantes y las ridículas amenazas que Pérez el ebaniista ha insertado en el «Correo» de Alicante?

Esto sin contar con que el mismo Redactor que hace nuestras delicias, está dispuesto á contender en serio con cualquier exdirector del «Bou», para demostrar que pluma en ristre, le parece tan enteco y tan feble, como un alfenique.

Y... nada más por nuestra parte.

Socialistas y trapacistas

Hay en nuestra ciudad una agrupación de socialistas sin mixtura y sin concomitancias de ningún género con los socialistas de «Trabajo» que, aunque distanciados de nos-

otros políticamente, como figuran al frente de ella personas tan honradas y tan sinceras como D. Germán Penalva Mendiola, D. Pascual Román Antón, D. Francisco Miñana Maciá y otros, creemos un deber hacer constar el respeto y la consideración que nos merecen, tanto política como particularmente, para demostrar que nosotros, los demócratas, no combatimos á nadie por sistema.

Lo mismo hemos de decir de los verdaderos republicanos, los cuales, como Partido, como hombres puestos al servicio de una idea, nos merecen toda clase de respetos, cuando son personas tan prestigiosas y tan identificadas con los ideales que persiguen como D. Onofre Brotóns Rico, Don Rafael Ramos Bascuñana, Don Pascual Martínez Soler, D. Jacinto González Sánchez y otros.

Con lo expuesto anteriormente, hemos querido proclamar lo dicho por nuestro eximio Jefe Sr. Canalejas, en pleno Congreso: «El respeto á las ideas.»

Pero cuando se trata de combatir á republicanos sansanistas ó á socialistas de «Trabajo», nos creemos revelados de proceder con ellos con aquella nobleza y con aquel respeto que nos merecen los hombres puestos al servicio de una idea.

De Sansano, no creemos deber ocuparnos, ya que como político se halla completamente aislado de los mismos inconscientes que le elevan.

Justo castigo á sus intemperancias y á su desmedida ambición.

Lo que para nosotros encierra más trascendencia es lo que venimos haciendo tiempo observando con muchos que arrogándose impropia-mente el título de socialistas, comen, medran y visten arrebujados en esa especie de manto protector para ellos—llamado «Trabajo.»

Lo que ocurre con los que dirigen y mangonean en la Cooperativa, en el Círculo Obrero y en el órgano de las sociedades obreras, es inaudito.

Conocemos á muchos socialistas de «Trabajo», que comen y no trabajan; por lo que hay muchos que se preguntan admirados:—¿De qué vive fulano ó perengano? Y como la respuesta está en la mente de muchísima de nuestros lectores, nosotros nos preguntamos también en extremo indignados:—¿Es decente, es decoroso que, hombres que viven al amparo de las trapacerías, de los beneficios, de la venta de tarjetas postales en el Círculo Obrero, de las colectas que efectúan sus compañeros y sus compañeras para proveerlos de ropas y otros efectos, arremetan furiosamente contra nosotros, por medio de la publicación de artículos y de entrefilets injuriosos, despampnantes é inauditos?

¿No resulta una aberración ineficaz, un insulto monstruoso que hombres sin oficio conocido y sin más medios de subsistencia que su oratoria de plazuela, lancen al rostro de todos los redactores de LA VOZ los epítetos más acedós?

¡Por Dios! señores socialistas de «Trabajo»: no nos atormentéis obligándonos á recordar la inmoralidad de vuestras acciones y la necesidad que tenéis de mirar á vuestro tejado antes de tirar piedras al ajeno.

SESIÓN MUNICIPAL

El miércoles, como de costumbre, celebró sesión nuestro municipio bajo la presidencia del Sr. Galán y con asistencia de los señores Sánchez Bernad, Román Bañón, Campello Román, Sánchez Fuentes, Román Esteve, Alonso, Mollá, Alemán, Campello Quiles, Serrano, Sempere, Vives, Magán y Cerdá.

Después de leída y aprobada el acta de la anterior, se dió lectura á un escrito de Antonio Antón Pascual, que pasó á informe de la Comisión.

Leyose un oficio del Juez municipal é igualmente un expediente de José García Brotóns, que fué aprobado.

También se leyó una solicitud de lactancia para Francisca Guilló Clement, que fué concedida para cuando haya vacante.

Se leen las partes dispositivas de unos documentos recibidos del Juzgado de Novelda, cuyo asunto explica el Alcalde.

El Sr. Vives pregunta si habían croquis y escrituras, á lo que le contesta el Sr. Galán.

Se leen las cuentas referentes á dichos documentos, que son aprobadas. Se lee también una carta del Procurador de Novelda.

El Sr. Galán detalla los documentos que se desglosaron en 1880, y otros documentos que retiró el Procurador que entonces llevó el asunto.

El Sr. Vives dice que lee en un periódico de Alicante abandonos que se notan en la escuela de niñas del Arrabal, tales como encomendar la maestra la dirección á una hija suya, ésta á otra y aquella á una niña. Pregunta á la Presidencia por la veracidad de esta denuncia.

El Sr. Alcalde dice que la maestra se marchó por breves días y que á preguntas de él supo que ya estaba de regreso, y una buena prueba de ello es que ya se ha presentado en el Ayuntamiento con las niñas para proceder á la vacunación y revacunación de estas, según se ha dispuesto.

Y no habiendo otro señor conce-

jal que quisiera hacer uso de la palabra se levantó la sesión.

LA ESTABILIDAD DE LOS DEMÓCRATAS

Con frecuencia leemos en todos los periódicos radicales y aún en algunos que se dicen monárquicos, artículos y sueltos hablando de crisis, de incisiones y de otras mil zarandajas con las que se pretende inferir grave daño al Gobierno Canalejas.

En Elche, se aseguraba hasta hace poco, por los impacientes conservadores, que nuestros días estaban contados y que tan pronto como se abrieran las Cortes, los demócratas daríamos el batacazo.

Por desgracia para ellos ha sucedido todo lo contrario ya que el Gobierno que preside nuestro eximio Jefe Sr. Canalejas, ha salido vigorizado y potente cual nunca de las últimas batallas libradas en el Congreso y en el Senado en las que las mayorías, con una disciplina y una decisión inquebrantable, han dado un mentís con la fuerza de sus votos á los rumores de crisis insistentemente propalados.

No se impacienten, pues, los conservadores que todas las noches acuden al Casino á decorar el telegrama de «última hora» y crean en nuestras profecías de antaño:

Hay Gobierno para rato.

¡Que las paguen!

A los socialistas y á los sansanistas les pasa lo mismo que á aquel célebre individuo que se pasaba los días hablando de aseo y limpieza y tenía su casa sin barrer. Mucha moralidad, mucha rectitud por fuera y muchas inmoralidades é informalidades por dentro. ¡Qué les vamos á hacer! Son así y no hay manera de hacerlos variar.

Pero ya que tanto blasonan de serios y de buenos administradores y de formales, justo es que los saquemos á la vindicta pública para que corrijan sus errores, cuando algunos vienen á empañar la limpieza de sus conductas.

Según cuentan malos lenguas, los socialistas, que debieran ser la justicia y la honradex personificadas, adolecen de falta de memoria en algunas ocasiones y de excesivo celo en el cumplimiento de su deber otras, y de ahí es que nos enteremos con frecuencia de operaciones sus géneris en Cooperativas lucrativas, de brillantes transacciones en la fábrica del quinsel y de papeles mojados en las cuentas de las elecciones.

A nosotros, si hemos de hablar con franqueza, no nos extrañan las martingalas de Vives y compañía,

y si á todo esto añadimos el contubernio con Sansano, aun estamos más seguros de que una cosa es predicar y otra *soltar los cuartos*. ¡No son nadie Sansano y Vives para dar lecciones de moralidad y conducir á sus adeptos por buenos derroteros! Desde que sabemos aquello que dijo Sansano de que «cuando no se puede combatir con verdades se combate con mentiras», tenemos la medida exacta de la cultura y de la honradex de ciertos individuos.

Bueno, y á todo esto la casa sin barrer, ó lo que es lo mismo, las deudas sin pagar. Setecientas pesetas por el aire haciendo lo mismo que los aeroplanos. ¡Eso sí que es progresar!

Estaría bueno que después de creer todos que las 700 del ala están en alto, resultara que se encontraran en las lobregueces de un bolsillo grafiesto. Se dan casos y ya no ponemos en duda nada.

Pero vayamos á cuentas. Según LA LIBERTAD del domingo pasado, los socialistas deben al partido republicano setecientas pesetas, que no han sido pagadas por que este último no ha requerido al pago de nada á aquellos.

Únicamente concebiríamos tamaño descargo si supiéramos que el Centro Republicano nadara en la opulencia, pero como sabemos que algunos de sus afiliados han tenido que anticipar cantidades destinadas á los asuntos electorales y todavía están aguardando el reintegro de ellas, deducimos—y la lógica robustece nuestra deducción— que hay papeles mojados en el asunto, que hay gatito encerrado que enseña el rabito con mucha expresión.

No transcurren seis meses teniendo en alto una cuenta cuando esta sirve para liquidar otras. La razón de estos enredos debe existir en algo inmoral. Porque se nos ocurre preguntar, ¿Sansano y Brufal, individuos del Comité municipal del Partido Republicano, permitirían que los socialistas les debieran 700 pesetas seis meses, de haber desembolsado ellos tal cantidad? ¿Tolerarían imposibles que esas 700 pesetas durmieran el sueño del olvido?

No necesitamos que contesten porque sabemos la contestación; les conocemos de antiguo. Únicamente dejarían correr el tiempo á un interés de 30 por ciento, aproximadamente.

Luego si Sansano y Brufal, mangoneadores de las 700 del ala, se hacen los distraídos, es porque ellos no han sacrificado nada de sus bolsillos y porque saben que á Pascual Martínez Soler se le debe casi todo y, claro, como no le quieren muy bien á pesar de ser un republicano que pone su bolsillo á disposición de la causa, se lían la maná á la cabeza, le dan la mano á Vives y dejan que las 700 pesetas sirvan para que coma alguno, ó para Dios sabe

qué, porque nosotros lo ignoramos. A nosotros nos parece que las personas que presumen de limpias y justas no deben tener esas cuentas al descubierto y como queremos que los charlatanes unan sus palabras a la acción, les gritamos desde estas columnas: ¡A pagar las deudas! ¡Que son 700 del ala! ¡Que se paguen, que se paguen!

EN BROMA

El que haya seguido paso a paso las distintas fases de la lucha política sostenida por el partido democrático de Elche, habrá extrañado nuestra conducta, y hasta se habrá dado a pensar si habíamos perdido la cabeza.

Nosotros, suavizados aquellos revuelos políticos y enzarzamientos pasionales, sin que para ello hayamos tenido necesidad de pararnos a filosofar un momento, hemos deducido de todo ello la única solución justa y apropiada a las circunstancias: que no debíamos haber entablado una lucha con semejantes enemigos, ya que nosotros, tanto en el orden político como en el moral, estamos a millares de codos sobre nuestros contendientes.

Pero la gente, el decir de la gente, pudo más que nosotros, y nos empujó a la lucha, revolcándonos en el cieno de nuestros enemigos. Por que la gente, si no se le hace caso, merma la reputación de un hombre y mancha la castidad de una virgen: no es lo mismo la voz del pueblo, el juicio de la opinión, que la viperina y envenenada lengua de la gente.

Ahora, como la opinión y el pueblo se ha dado cuenta de las nebulosidades de la lucha, ya podemos hablar con claridad y llamar a la gente por su verdadero nombre. Pero antes no nos era posible, ya que por extrañezas de la vida, ó por circunstancias especiales, no estaban bien dibujados los personajes de esa gente.

Por eso, lo que antes tomábamos en serio, hoy lo celebramos y sacamos de ello el mejor partido posible.

Para muestra basta un botón.

¿Hay que hacer caso, señores, a lo que pueda decir, y propalar, un hombre que no tiene oficio ni beneficio, que come por suscripción, y por suscripción se viste?

¿Puede tomarse en serio la conducta del que, planeando, estudios contra el alcoholismo, se pasa el día bebiendo *nugolets*, teniendo que llevar gafas como consecuencia del alcohol, de cuyos efectos se le hincha la cabeza?

¿Puede decirse lo que se puede esperar del que por no trabajar da lecciones a domicilio, y no de moralidad, bebe en las tabernas y en la cabeza lleva en vez de gorra una capacha?

¿Que se diría si tomásemos como formal y de buen juicio al hombre, secretario de cierta agrupación y representante de conocida sociedad, que vive a costa de sus semejantes y les hace pagar hasta sus más ímías necesidades por que dice que todo ello ha de redundar en beneficio del partido y el partido es su estómago?

¿Se atrevería alguien a poner en duda la honorabilidad del hombre que se ha pasado la vida corneando, que se ha quedado con los fon-

dos del municipio, que se le ha procesado varias veces por injurias graves y que en el paroxismo de su desesperación se vende por dos pesetas?

¿Cabe dudar que es consecuente político el que en el transcurso de diez y ocho meses ha pertenecido a tres partidos, sirve de amanuense a su jefe, discute la honorabilidad de los demás, ¡como si eso estuviera a su alcance! y por las noches come panecillos?

Naturalmente que dada la indole de nuestros enemigos, no debimos ir a la lucha y si reirnos a carcajada abierta, pues es lo único que merecían y merecen esos saltimbancuís grotescos que se llaman reductoristas de la humanidad.

Sin embargo, debemos terminar dando un consejo a nuestros detractores: ya se habrán convencido estos de que somos incansables y bailamos al son que nos tocan; les conviene mucho tranquilizarse y estar quietecitos, particularmente a los conservadores, que tienen el tejado de vidrio, por que ellos nos amenazan con revelar muchas cosas, y ya verán D. Alberto y compañía qué de cosas vamos a decir también nosotros en los periódicos de Alicante y en el Juzgado de Instrucción de Elche: tomen nota de esto algunos conservadores para convencerse de que no somos nosotros, sino sus propios amigos, los que los van a llevar a mal andar.

Y ya verán lo que todos nos vamos a reír.

A ocho días vista...

DE MADRID!

Apretó el calor y apretaron los deseos de ir a Madrid aprovechando la rebaja. Aquí nos quedamos en cuadro, y allá, en la villa del oso habría que ver las fondas, los hoteles, las casas de huéspedes y los cafés. En calles y paseos ¡la mar!

Nosotros hemos dado un buen contingente a la isidrada. Hemos mandado de todo, jóvenes y viejos; hombres de peso que aprovechan la ocasión para ver a un especialista de tal ó cual enfermedad que se ha inventado ahora y jóvenes que van a curarse el insomnio, aunque resulte mucho peor el remedio que la enfermedad.

Todos están aquí ya de vuelta y el que menos ha visto a *La Goya* en Lara y a Soriano en la calle de Alcalá. Y todos vienen doñándose de lo que se han dejado por allá: la alegría y el dinero.

Uno de estos días tropezaron, a la puerta de un café de la Corte, un ilicitan que llevaba todavía las palmeras en la retina y otro que hace mucho tiempo que no ha visto al Capellán Castaño.

—¿Usted por aquí?

—¡Como usted vé!

—¿Qué, por atún y a ver al Duque?

—Dice usted, por atún!.. El pescado bueno lo compro en la plaza de Elche ó, lo más, me gasto cuarenta céntimos en ir a Alicante, y el Duque puede que siga en París.

—Vamos que no encaja para sus propósitos festeros la frase hecha; pues bien, ya sé a lo que viene usted: a por la coleta del «Bomba» y la dimisión de Canalejas, y

a ver al Conde. ¡Andese con cuidado, que es el hombre de las zancadillas y estos días está ensayando!

El isidro se sonrió y, estrechándole la mano, se despidió porque regresaría a Elche al día siguiente.

—¿Quiere usted algo para allá?

—Nada, que le vaya bien, y recuerdos a Pascual, el cabo de municipales.

—¿Es que le trata usted?

—¡Muchísimo! ¿Usted sabe cómo vino desde Elche a Madrid ese hombre hace algunos años, en esta época?

—¡Supongo que no vendría en aeroplano!

—¡Más que eso! Vino en unas cuantas docenas de garrotas de palmera.

M. PRATS ESPINOSA.

Colegio de Santa María

Los alumnos de este colegio, cuya dirección corre a cargo del inteligente profesor D. Vicente Guirao Latorre, en los exámenes de prueba de curso celebrados en la Escuela Superior de Industrias de Alcoy el día veinte de los corrientes, matriculados en el primer grupo de Peritos mecánicos, han obtenido el siguiente brillante resultado.

Ingreso

Don José Valero Agulló, Aprobado. Don José Serrano Barceló, Aprobado. Don Rafael Sempere Ibarra, Aprobado.

Aritmética

Don José Valero Agulló, Sobresaliente. Don José Serrano Barceló, Aprobado. Don Rafael Sempere Ibarra, Muy bueno.

Geometría

Don José Valero Agulló, Sobresaliente. Don José Serrano Barceló, Aprobado. Don Rafael Sempere Ibarra, Muy bueno.

Ciencias físicas, químicas y naturales

Don José Valero Agulló, Bueno. Don José Serrano Barceló, Bueno. Don Rafael Sempere Ibarra, Muy bueno.

Ejercicios de Aritmética y Geometría

Don José Valero Agulló, Aprobado. Don José Serrano Barceló, Muy bueno. Don Rafael Sempere Ibarra, Muy bueno.

Nosotros felicitamos a tan estudiosos jóvenes, no solo por la brillantez con que han terminado el curso, si no también por haber escogido una carrera que ha de ser la de más porvenir entre sus asimilares.

Chona Socialista

M' hecho socialista; si, señor, y que: ¿les ampoerta a ustedes algo? Avore si es que s' han cregudo los de La Vos qu' en Elche solo tienen l' asclusiva de pensar con arreglo a las exigencias de la pancha, el abogao, Peres y el leader de los pansistas.

¡Pos no anunsí en el número pasado que me tomaba toda esta semana pa pensar si me convenía ó no ir a comer la sopa bova en compañía del leader de los pansistas?

Pos entonses ¿a qué vienen todos exaios aspavientos? ¿A qué todas exias prevenaiones contra el pobre Tío Sangonera? ¿Que m' espulsarán d' este periódico porque m' hecho sosialero? Pos chi milló, chi... Mireu que son reampalagosos y déspotas todos los que cortan el balaalo en LA VOS DEL PUEBLO. Ché, porque dic que por razones fisiológicas m' embach a vore si el leader de los pansistas me dá aunque ná más sea el tres ó el coatro por sien-to de todos sus *beneficios*, m' han escamao y m' han llamao inconse-coente, mort de fam y falso demó-crata.

Maredeu Señor. Y que reascro-pulosos y qué susetibles que me van resultando estos situacioneros. Chi, pos si per una bagatela semecante me llamais a mi todo eso ¿qué diriais si yo foera com l' abo-gao, Peres, y el leader de los pansistas? A quin astremo hemos lle-gao, que ya no poede uno aplacar la fam al amparo de círculos, co-operativas y funsiones de trato a nuestro *beneficio*. Pos mira, ¿saben mis compañeros de LA VOS lo qu' he pensao? c' haser com hasen no es peao.

Además, el Tío Chona, como po-lítico, tiene derecho, y si no lo tie-ne se l' arroga, pa desir com l' abogao, m' hecho *sosialista* (com el *conservao*) per la fam, per la fam, y per la fam. Y ya se goardará molt mucho LA VOS de reprobar públicamente la inconsecoensia po-lítica del Tío Chona, porque si tal hisiera el abogao, Peres y yo (que tres patas pa un banco ¿verdá?) es-clamaríamos al unisono: mos he-mos poesto la *consecoensia* per mon-tera y hemos traficao siempre con noestra pluma, porque mos ha do-nao la gana. Y si tan convinsente *rasón* no les paresiera suficiente, les haríamos callar disíendoles con la *prescura* que nos caracteriza: pa mosotros, los ideales políticos no son más c' un medio pa ir llenando la pancha.

Ahora bien, el Tío Chona, debe un' aclaración. El Tío Chona no quiere despedirse de los litores de LA VOS, si esponer las poderosas razones que l' han obligao a que se le confunda dende hoy con exia plaga de vividores y de merodea-dores de la política ganguista.

[Redeu, redeu! ¿Que bien dise el refrán! nadie poede desir d' est' aigua no beberé.

Pero yo tengo nesessitat de de-mostrar palpablemente, qu' el Tío Chona podrá ser un anfelis, un pobere degrassiao que poede haber sido sedusio por los sabrosos come-sibles pero nunca, camás desende-rá hand' al estremo que Peres y l' abogao han llegao, porque pobere, humilde, y descamisao com es el Tío Chona, antes preferirá morir de fam en un racó, qu' esgrimir la in-juria com arma política, porque cree qu' exia táctica política solo es propia de seres rastrosos.

Y hara pa que sepan los de LA VOS handa onde aplega la sinseri-tat del Tío Chona Sangonera, vach a desir en el artículo precedente el

Porque m' hecho socialista

Pos m' hecho *sosialista*, porqu' hé visto con estos ocos que s' han de comer la tierra, que coando mis noevos *compañeros* y *compañeras* de glorias y frtigas oservan qu' el *leader* de los pansistas lleva un som-brero tan deallustroo y tan mu-

griento com el de Cristo vell, es-claman: anemos a donar quinze séntimos per barba pa comprarle uno nuevo. D' allí se marcha a otra fábrica del Raval c' hay mu-chas *sosialeras*, y todas al verle pro-rumpen en asclamaciones por ef astilo: ¡Ay! que pantalones más deastraos que lleva nuestro *compañero*. ¡Si paresen los d' exie... ¡Recapa-pacha! no m' han recordo de su nombre. ¡Pos y las botas! ¡Si están más remendadas aun que las que lleva el abogao! A todo esto el gran... calsones, oserva com fruisión a tra-ves de sus áureos quevedos aquella gran manada de *barregas* candoro-sas que proponen y llevan a la prá-tica instantáneamente el proyeto de comprar per suscripción un traje, unos apatos, y una camisa con brillo al más *freSCO*, y al mes mal trabaja de todos los *leaders* espa-ñoles.

Mucho seduse a mi estómago la perspectiva de poder llenar su ca-vidat sin nesessitat de trabacar. Molt bonico le parese a mi yo ma-terialista el levantarse por la mañana y ancoentrarse a la cabesera de su cama un traje completo, y molt fácil me parese también se-lebrar funsiones teatrales a beneficio d' exia visera llamada estógamo.

Pero a mi, continua disíendome mi yo *sosialista*: no me basta con-que trates d' acallar m' insasiable vorasidad. Yo quiero penetrar com ha penetrao exie *leader* de los pansistas en el corasón, en las entrañas de sus sosiedades y cooperati-vas, no tan solamente para com-pendiar mis aspiraciones en aque-lla sélebre frase de Guizot: «¡Enri-queceos!», sino también para herir de moerte a noestra sosiedad, prac-ticando y enseñando con la dotrina que la familia es un mito... ecos del vienro.

Esta mismo es lo que dise la «Es-cuela Moderna» en su libro *tersero* de lectura, página 24 y 25.

Bonica l' has hecho, Tío Chona, dise ahora mi consensia. ¡Recristo vell, recristo vell! ¡Y yo qué me creia que cambiar de camisa políti-ca me sería tan fácil com l' ha se-guido al Abogao! ¿Y cómo les digo yo ahora a los de LA VOS que m' arrepiéto d' haber pensao una mi-cofeta en *sosialista*? ¿Con qué cara voy a desir yo ahora que me pare-se muy malo lo c' hasé un momen-to me paresia muy bueno?

¡Aaah! ¡Eureka! He descubierto una *mima*. Con proséder com Peres ha prosedío toda su vida, vach a salir en un santiamen del paso.

Miren: todo lo qu' he dicho d' haserme *sosialista*, me lo como. Lo qu' he dicho antes qu' era blanco, digo ahora qu' es negro. Todo, an-tes de ir a postrarme ante ustedes ó ante otras personas com ha hecho Peres toda su vida, pa evitar que por su pluma lo enserraran en la Cársel. Todo, antes qu' m' uníen la cara a bifotetas com toda la vida se l' han estao unflando, porque yo creo qu' el hombre que tiene vergoensia y dinitat, no debe con-sentir c' otro semejante a él le tien-te la cara.

Conque ya lo saben los de LA VOS. Si me creen sufisientemente vindicao con el *moa culpa* qu' enton-ado, me preñen, y si no... me decan.

Ostede dirán si m' endultan ó no. Yo creo qu' es más decoroso y más noble que coando un hombr yerra ó comete una ligeresa política, se retracte públicamente com

yo, antes que consentir que por difamador ó por su inveterada costumbre d' esgrimir armas políticas prohibidas por las leyes del honor, á lugar á que li unfen las galdas á puñetas, com les ha susedido en más d' una ocasión á algunos.

He dicho.
CHONA SANGONERA.

Péle-méle

Algunos aficionados á rimar renglones cortos, abusan del consonante de un modo escandaloso. No reparan en delicadezas, ni en respetos, ni en nada. Dan rienda suelta á sus remos traseros y la emprenden á coces con todo el mundo. Sus aficiones á igualarse con los irracionales no pueden estar ocultas y por eso á las primeras de cambio se desbocan y póbrecito del que se coloca á su paso, lo atropellan!

No creámos que para defender una causa se tuviera que recurrir á la injuria y á la calumnia. Y mucho menos tratándose de individuos que pretenden ilustrar á la opinión y que militan en partidos que presumen de limpios de toda mancha.

Cuando se quiere acusar, aunque no sea con el comedimiento de palabra que la buena educación requiere, por que algunos están en pañales todavía en cuanto á ilustración, se debe hablar con toda claridad, sin nebulosidades, ni resquicios por donde escurrir el bulto luego, pues dicen muy poco en favor de la moralidad y honradez de un individuo los eufemismos y los tapujos, cuando estos se emplean para herir susceptibilidades ó manchar conductas.

Pero que le vamos á hacer! La educación no está al alcance de todas las inteligencias y, desgraciadamente, los que figuran al frente de las masas populares son individuos tan faltos de buenos principios como sobrados de mala fé.

Un majadero aficionado á los *entrefilets* muerde rabiosamente todas las semanas desde las columnas de un periódico.

Ese caso de hidrofobia lo atribuímos al calor fuerte que hace algún tiempo se nota en nuestro pueblo, y como queremos evitar desagradables sucesos, llamamos la atención de las autoridades para que hagan uso de la xtrignina y limpien nuestro pueblo de animales dañinos.

Un flamante conservador con vistas á varios partidos, anda estos días dándole á la sin hueso con una frescura muy propia de él.

Protesta airadamente de unas cuantas verdades que, para gloria de su vida política, han aparecido en estas columnas.

No tiene razón para hacer como las verduleras cuando riñen. Su conducta desigual, sus cambios de postura, su afán de hacer daño para captarse las simpatías de aquellos que no han de poder darle nada ni hoy ni mañana, tiene sus quebras. Y esas quebras se están tocando.

Hoy, después de dejarle que

despotricara á su sabor, le sale la criada respondona y le pone como ehupa de dómine.

Paciencia; donde las dan las toman. Siempre ha pasado así.

El Cuerpo de Seguridad

Con el fin de facilitar á nuestros numerosos lectores una información amplia de los sucesos que se desarrollan en esta ciudad, hemos visitado al Sr. Sargento del distinguido Cuerpo de Seguridad, nuestro muy querido amigo D. Juan Vicens, al objeto de que nos proporcione todas las semanas un extracto de aquellos actos en que tome parte el mencionado destacamento.

El Sr. Vicens, con la amabilidad que le caracteriza, se nos ha ofrecido galantemente y ha puesto á nuestra disposición los libros en donde constan los apuntes correspondientes á estas operaciones.

Al propio tiempo y, aprovechando nuestra estancia en aquellas oficinas, hemos visitado todos los departamentos de que consta el edificio, habiendo observado con verdadera satisfacción, la limpieza é higiene que se observa en ellos.

Quedamos muy reconocidos al señor Vicens por sus múltiples atenciones y le felicitamos muy cordialmente por las grandes simpatías de que goza en la localidad, merced á su caballeroso comportamiento y al justiciero proceder con que adorna todos sus actos.

Servicios prestados por el Cuerpo de Seguridad durante la pasada semana.

Por el Guardia número 31 Francisco Caro Sueh, ha sido acompañado á la Casa de Socorro Antonio Llorens Vicente, curándole una herida y contusiones en la cabeza, producidas por Manuel Gilabert Bernad, en la calle de San Juan.

Por el Guardia número 48 Francisco Martínez Zamorano, ha sido presentado en esta Prevención el segeto Julian Martínez Casado, de 18 años de edad, natural de Cartagena, que fué entregado á dicho Guardia por el Jefe de la Estación, por viajar en el tren sin el correspondiente billete.

Por el Guardia número 50 Mariano Conesa y los municipales números 10 y 12, han sido detenidos por riña y escándalo José Bonos González y Juan Antón Guillén, causándole éste á su contrario un mordisco en el brazo izquierdo y aquel á éste arañazos en el cuello, tirándole además una mesa á la cabeza.

Por el mismo Guardia número 50 han sido acompañadas y curadas en la Cruz Roja, Manuela Sabuco Marco y su hija, y Francisca y Teresa Beneyto Serano, siendo estas detenidas por riña y escándalo en el camino que conduce al molino de Ferrandez, figurando como testigo

presencio José Lledó Gomis, domiliado en Traspalacio número 1.

BANCO DE CARTAGENA

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cadiz, Alcoy, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Caravaca, Cieza, Melilla, Hellin, Elche y Yecla.

Saldo anterior.	Ptas. 14.977.525'77
Imposiciones durante la semana.	> 414.302'32
Suma.	> 15.391.828'29
Reintegros.	> 407.986'05
Saldo.	> 14.983.842'24

Elche 23 Mayo de 1912.

Predicar en desierto...

«La Libertad», del domingo último, atribuye la realización del puente ó viaducto en construcción á su factotum D. Vicente Sansano Fenoll.

«La Libertad», ó no sabe lo que se dice, ó falta á sabiendas á la verdad.

Vamos, pues, á desmentirla, aunque de antemano sabemos que perdemos un tiempo precioso en nuestra empresa, ya que dicho semanario tiene por norma faltar á la verdad á todas horas.

Según datos oficiales que tenemos á la vista, podemos afirmar que, por Real Orden de 9 de Febrero de 1910, inserta en la Gaceta del 16 del mismo mes, se abrió concurso público para el 10 de Abril del mismo año á las once horas con el fin de admitir solicitudes ó proposiciones para la construcción del puente viaducto, concurso que se prorrogó hasta el 30 de Septiembre de 1910 para mayor comodidad de los concurrentes dada la importancia de la obra que había de llevarse á cabo.

Si nuestros lectores hacen un poco de memoria, recordarán fácilmente que en dicha época era Alcalde de Elche Don Tomás Alonso Blasco. ¿Lo recuerda también «La Libertad»?

No creemos que haya lugar á duda al afirmar que las obras del puente viaducto fueron adjudicadas y se dio principio á las mismas siendo Alcalde D. Serafin Segura Domenech.

Luego, ¿en qué ha intervenido el Sr. Sansano para pretender ser el padre de la criatura? ¿Quiere explicarnos «La Libertad» la afirmación que nos hacía el pasado domingo? ¿En qué actos ha intervenido su factotum, Sr. Sansano, para quererse abrogar una paternidad que no le corresponde? ¿Es que todavía no se ha cansado de las mentiras y siguen siendo su lema? No creemos que se nos conteste, por que hay cosas, como esta, que no admiten contestación.

MISCELANEA

UN DEMÓCRATA AL TIO CHONA

—¿En qué se le parece el que escribe los *entrefilets* de Trabajo al celebre y aplaudido imitador de animales «Caballero Fabra» que actuó en el Kursaal hace dos domingos? —En que sabe hacer el marrano.

MADRILEÑERIAS

En la Puerta del Sol

—¿Ché, ¿pero eres tú?
—(Un poco asombrado) Me parece que sí.
—¿Solo?
—No; voy acompañado de la criada.
—No quiero decir eso. Me refiero á si has venido con algunos amigos.
—Completamente solo. Cuando se hace un viaje de *farra*, no es conveniente comprometer á nadie.
—¿Quién lo había de decir! ¡No sabes cuanto me alegro de encontrarte! Esto es la gloria.
—Lo sabía.
—¿Por qué?
—Por que estoy rodeado de ángeles. Mira que muchachas; *pupilea*.
—Son de las que quitan el hipo.
—Y el sueño.
—Y los pesares.
—Voy á decirle un chicoleo á esa que viene por ahí.
—A ver que tal resulta.
(Pasa una tontería de madrileña arrebujaada en un pañuelo de crespón. La echo una flor. Contesta sonriente. Replico. Suelta una carcajada y se esfuma.)
—Con que no me has dicho nada.
—¿También quieres tu un piporo?
—Digo, ¿que el objetivo del viaje...
—A *farrear*.
—¿Y qué quiere decir con eso?
—Que vengo de *bombi* y de baile y de juerga.
—Magnífico. Y por Elche ¿qué hay?
—Lo de siempre. Como en algunos teatros.
—La política...
—Tranquila; algunas ligeras escaramuzas, pero sin importancia.
—Me alegro, por que la verdad es que cuando las elecciones pasé unos ratos...
—¿Estabas al tanto de lo que ocurría?
—No, pero vino una comisión aquí y me enteré de algo.
—¿Una comisión?
—Sí; Brufal, Sansano, Daniel, un zapatero...
—Ah, sí; yo recuerdo.
—Fué lo más cómico que te puedo imaginar. Sansano amoseado, Daniel aburrido, el zapatero asustado y Brufal... ¡oh! Brufal había que verle por la Carrera de San Jerónimo á las siete de la tarde, cuando pasea la aristocracia, con la manta al hombro, una malleta en la diestra, la merienda en la siniestra...
—Ne digas más, que revío.
—Pues, ¿y el zapatero? ¿Huía de la policia porque creía que los iban á detener por sospechosos.
—¿De veras?
—Como que temblaba cuando pasaba por el Ministerio de la Gobernación.
—Póbrecitos.
—Te digo que fué de lo más cómico que he conocido.
—Vaya una comisión. Pero dejémos de política y vamos á pasear.
—¿Vamos á Candela? Te voy á presentar á una muchacha que despampana.
—Andando, pues.
Y cogiditos del brazo, como amigos y buenos camaradas, nos dirigimos á la calle de Alcalá.

podimos insertar en nuestro número del domingo la grata noticia de haber dado á luz, el miércoles de la última semana, un hermoso y robusto niño la distinguida esposa de nuestro querido amigo el Alcalde-Presidente, D. Francisco Galán.

Han sido padrinos del recién nacido, cuyo bautismo se efectuó el lunes de la presente semana, nuestro distinguido amigo D. Manuel Gómez Valdivia y la señora Doña Asunción Torres Seva.

LA VOZ DEL PUEBLO, se complace en unir su más sincera felicitación á las innumerables que con motivo de tan fausto acontecimiento está de continuo recibiendo la familia de nuestra dignísima primera autoridad municipal.

Tanto dicha venturosa madre como el recién nacido, continúan en perfecto estado de salud.

Muerte sentida.

El viernes de la semana anterior, á las nueve de la noche, falleció la jóven esposa de nuestro particular amigo D. Antonio Peral Díez, víctima de rapidísima y cruenta enfermedad.

El entierro constituyó una verdadera manifestación de duelo en la que se puede decir que figuraban todos los honrados habitantes del Llano, desechos de rendir ese postrer tributo á la que en vida fué ejemplo de hijas y modelo de esposas.

Descanse en paz la virtuosa Salvadora Agulló, y reciba su afidido esposo y demás familia nuestro más sentido pésame.

Enhorabuena.

Se la damos de corazón á nuestro queridísimo amigo D. Antonio Ripoll por haber terminado brillantemente los estudios de la carrera de Derecho.

Entre nosotros.

Después de pasarse una temporada en Santa Elena (Jaen) nuestro entrañable amigo Pepito Selva Brotóns y su distinguida hermana Gertrudis, hemos tenido el gusto de saludarles en nuestra *terreta*.

Kursaal.

Esta noche debutará en este espacioso teatro «Las Madrid» que de tanta fama vienen precedidas. «Las Madrid» reunen además de una exquisite artística, una elegancia nada común y una sin igual hermosura.

Con este aliciente, y teniendo en cuenta el programa cinematográfico que anuncia Kursaal, no dudamos en augurar una espléndida entrada, por lo que felicitamos á artista y empresa.

Pabellón del Sol.

Sigue siendo este bonito Salón el centro de reunión de la sociedad illicitana.

Las cintas cinematográficas son verdaderas filigranas, por que todas las noches se ve el Pabellón de la Plaza de la Merced favorecido por numeroso público.

Hoy secciones tarde y noche.

De exámenes.

Tenemos entendido que nuestro queridísimo y particular amigo D. José Gómez Brufal, ha obtenido brillantísimas notas en las pruebas de fin de curso, por lo que le felicitamos.

Cuando sepamos con certeza el resultado, lo publicaremos.

Se arrienda la fábrica de almidades de Rafael Boix Cerdá, situada en el Llano de San José. Para más detalles dirigirse á su dueño, Plaza de Abastos.

NOTICIAS

Un bautizo.

Abrumados por el original, no

SECCION DE ANUNCIOS

BANCO DE CARTAGENA

SITUACION EL DIA 30 DE ABRIL DE 1912

ACTIVO		PESETAS	PASIVO		PESETAS
Caja y Banco de España.		5.527.198'41	Cuentas corrientes.		6.492.308'32
Fondos Públicos.		2.573.100'23	Imposiciones á fecha fija.		893.380'12
Descuentos sobre la Plaza.		7.929.320'47	Imponentes de la Caja de Ahorros.		14.950.047'03
Efectos á cobrar.		6.563.749'67	Efectos á pagar.		192.441'26
Cuentas corrientes con garantía personal.		3.652.089'21	Corresponsales.		1.876.240'81
» » » de valores.		4.336.580'30	Varios.		187.758'74
Solares en el Ensanche de Cartagena.		20.758'85	Dividendos á pagar.		11.540'50
Corresponsales.		4.007.563'61	Utilidades líquidas.		285.083'74
Varios.		830.721'78	Fondo de reserva Estatutario.		1.000.000 »
Inmuebles.		660.368'94	2.º Fondo de reserva (voluntario).		400.000 »
Mobiliario.		123.425'39	Capital.		10.000.000 »
Cámara acorazada de Cajas de Alquiler.		63.923'66			
TOTAL		36.288.800'52	TOTAL		36.288.800'52
VALORES NOMINALES			VALORES NOMINALES		
Depósitos en custodia.	23.281.793'58		Depositantes de efectos en custodia.	23.281.793'58	
» necesarios.	335.500 »		Acreedores por depósitos necesarios.	335.500 »	
» en garantía.	5.272.143'13	28.889.436'71	Depositantes de valores en garantía.	5.272.143'13	28.889.436'71
TOTAL GENERAL		65.178.237'23	TOTAL GENERAL		65.178.237'23

V.º E.º
EL DIRECTOR GENERAL.
Joaquín Payá.

EL INTERVENTOR.
Rafael Sierra.

DISPONIBLE

La Previsión Española

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

A PRIMA FIJA

FUNDADA EN 1883

Domicilio social: Orfila, 9, SEVILLA
AGENTE EN ELCHE. J. MARIN MARTÍ

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902

Francisco Brotons Ruiz

Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24
⇒ ELCHE ⇒

DISPONIBLE

FONDA Y RESTAURANT

— DEL —

COMERCIO

Hijos de F. Román

Plaza Mayor 22 y Troneta 3
ELCHE
Coches a todos los trenes.

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMANARIO DEMOCRÁTICO

Se vende en el Kiosco

DE **RICO** GLORIETA

FÁBRICA DE YESO

GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Tomás Alonso Blasco

DESPACHO: D. José Ramos 18-ELCHE

Disponible

TALLER DE CARPINTERIA
GRAN FABRICA DE PERSIANAS, TORNO Y MARQUETERIA
DE **JULIO VIVES**
CALLE DEL CARMEN, 17
Prontitud y Economía.

José Ibarra Canals

MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES
Castelar 1 y Plaza de Salvador
⇒ ELCHE ⇒

GRAN TALLER DE SASTRERÍA
DE **RAFAEL LEGUEY**
Géneros del país y extranjeros.—Prontitud y esmero en la confección.—Precios económicos.
Corredera 6-ELCHE

ACADEMIA DE SOLFEO
LECCIONES A DOMICILIO
Vicente Boronat
Troneta, 2, 2.
⇒ ELCHE ⇒

DISPONIBLE

Fábrica de Aguardientes, Licores y Jarabes
DE **JOAQUÍN PÉREZ**
⇒ ELCHE ⇒
Especialidad Anis Palma

GRAN FABRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS
LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS
Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA
Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas
CERÁMICA ILLICITANA
Segura, Quiles y C.ª S. en C.
FÁBRICA: Empalme corretera Santapola y Alicante
Merced 18. DESPACHO-ELCHE

Disponible

Taller de Carpintería Mecánica
DE **Francisco Sánchez Fuentes**
Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.
Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.
Plaza de la Merced 7
⇒ ELCHE ⇒